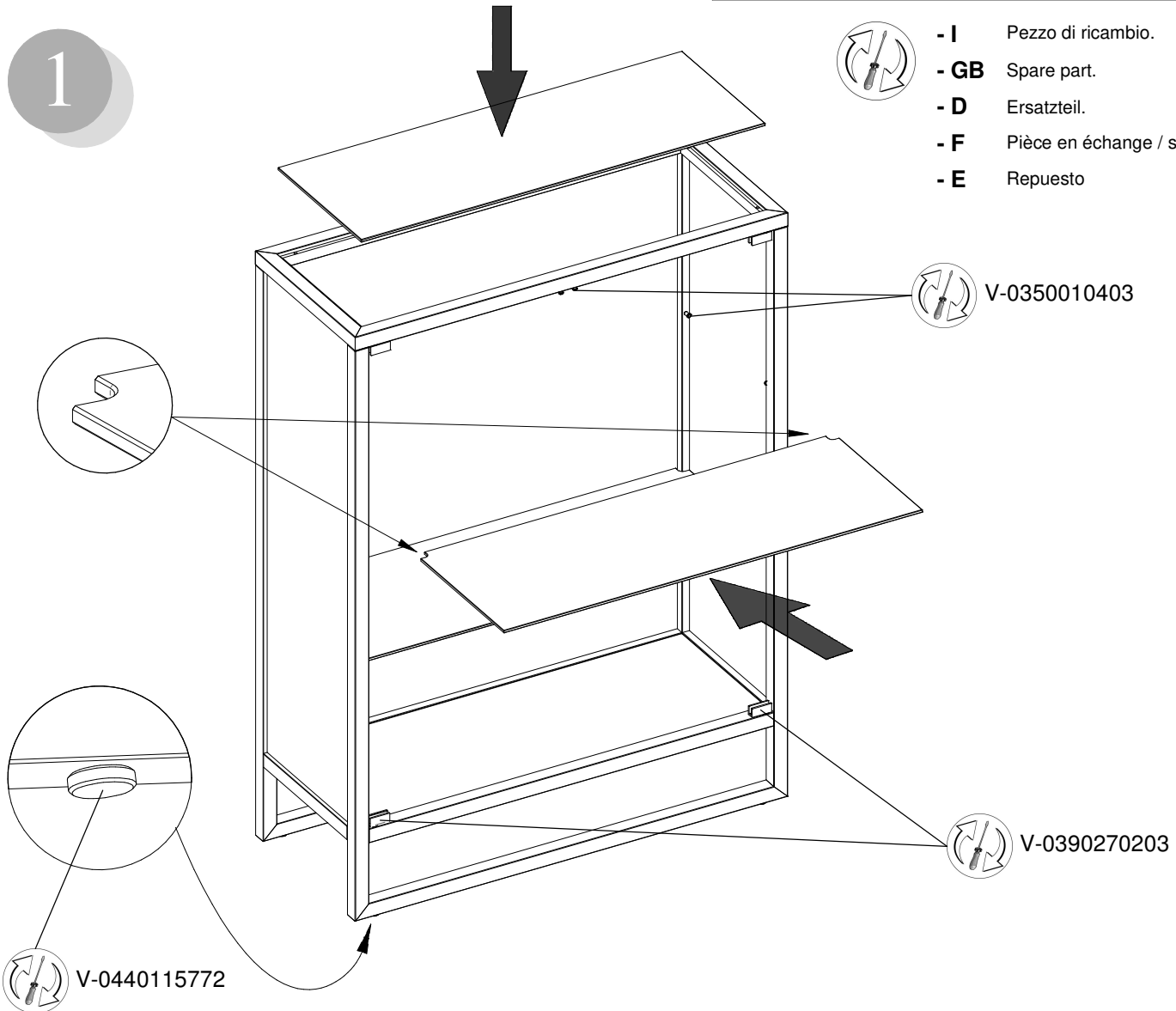




H-A 6056 01 00-0

- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components .
- D Vor der montage, sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

1



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

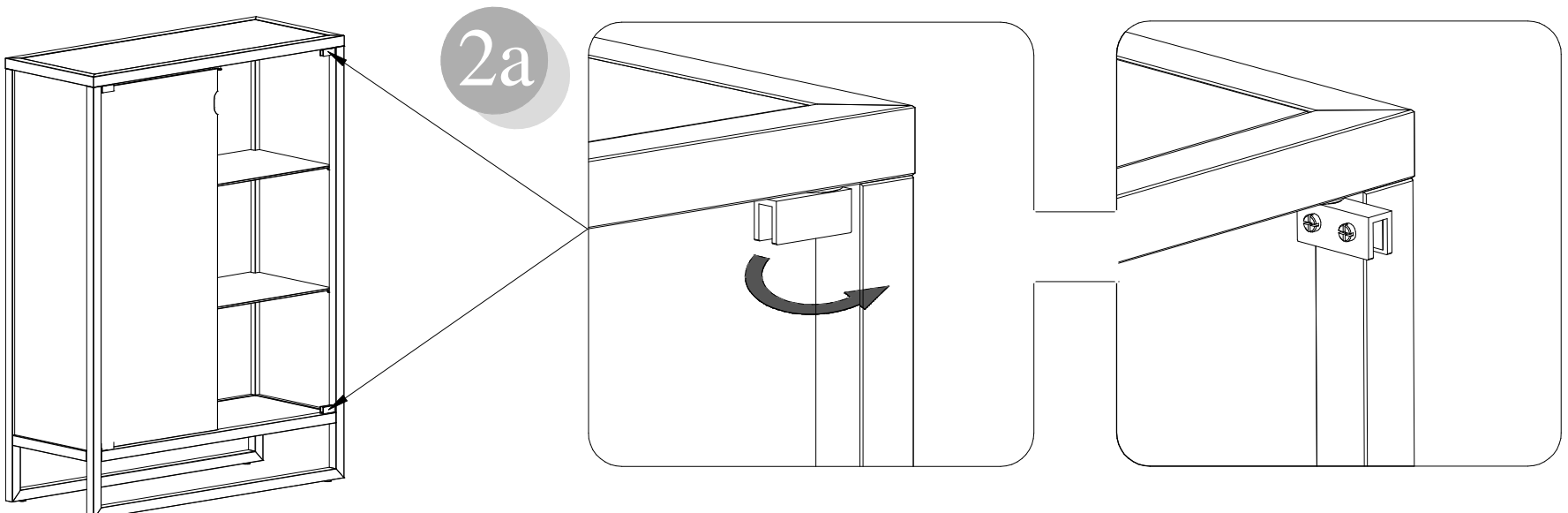


Calligaris S.p.A.  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano  
(Udine) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
calligaris.com

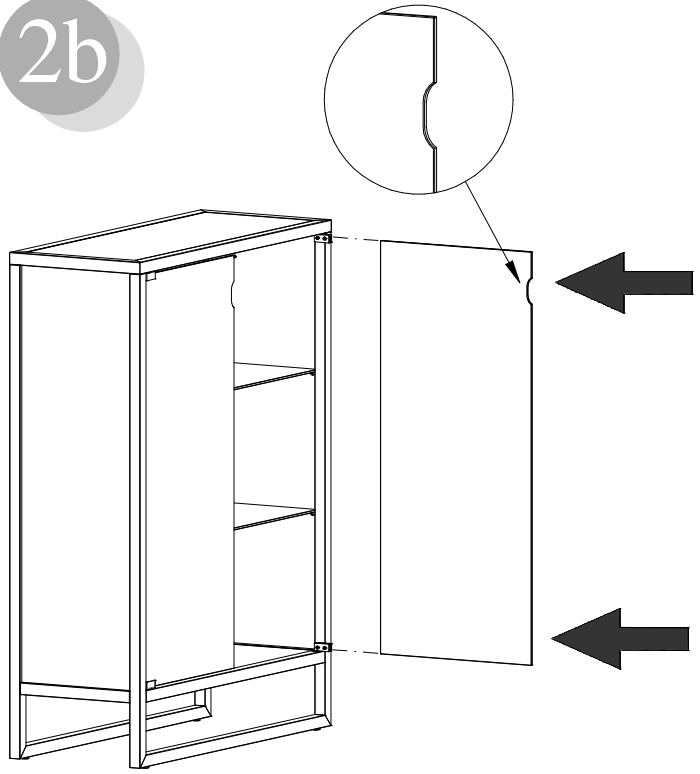
calligaris

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

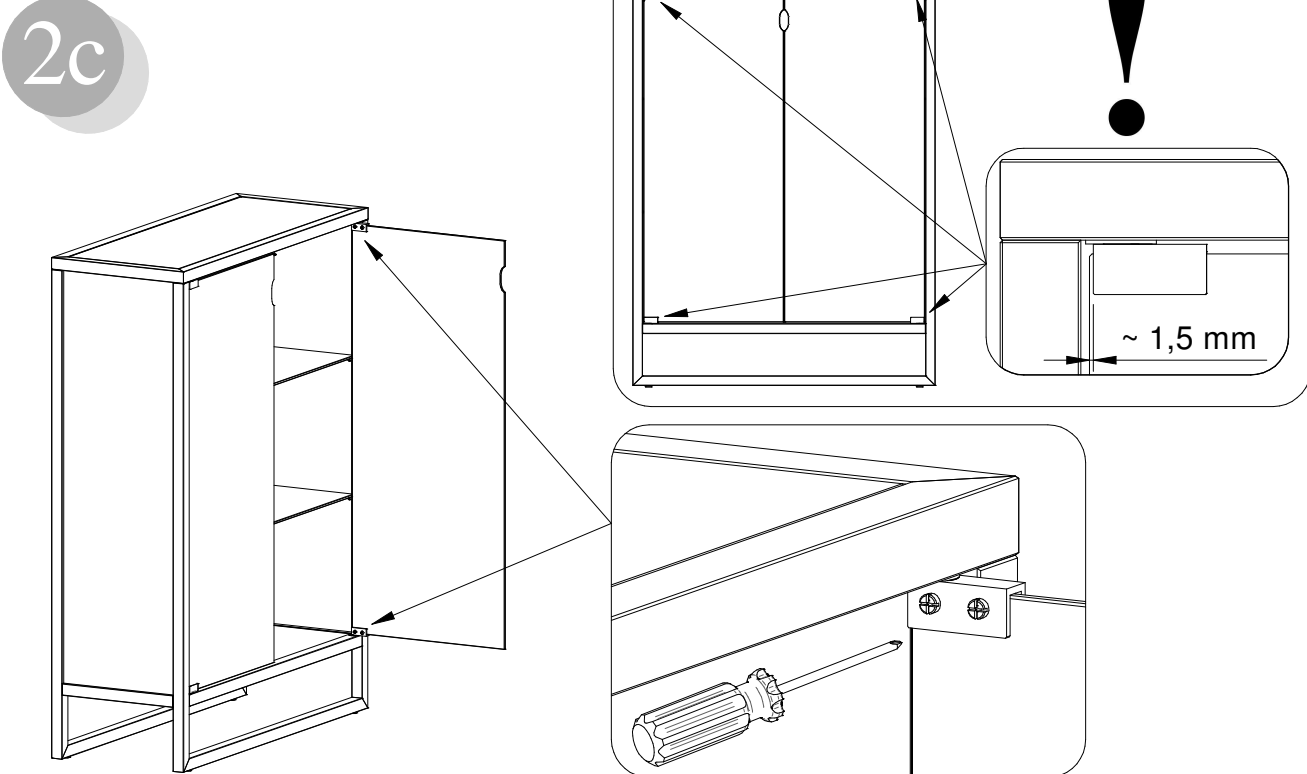
2



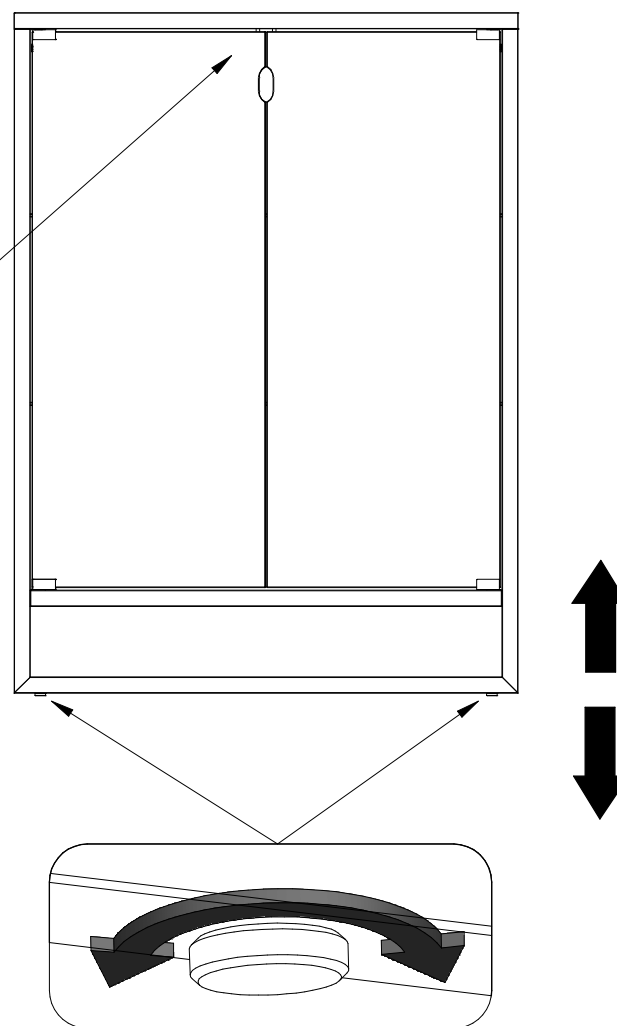
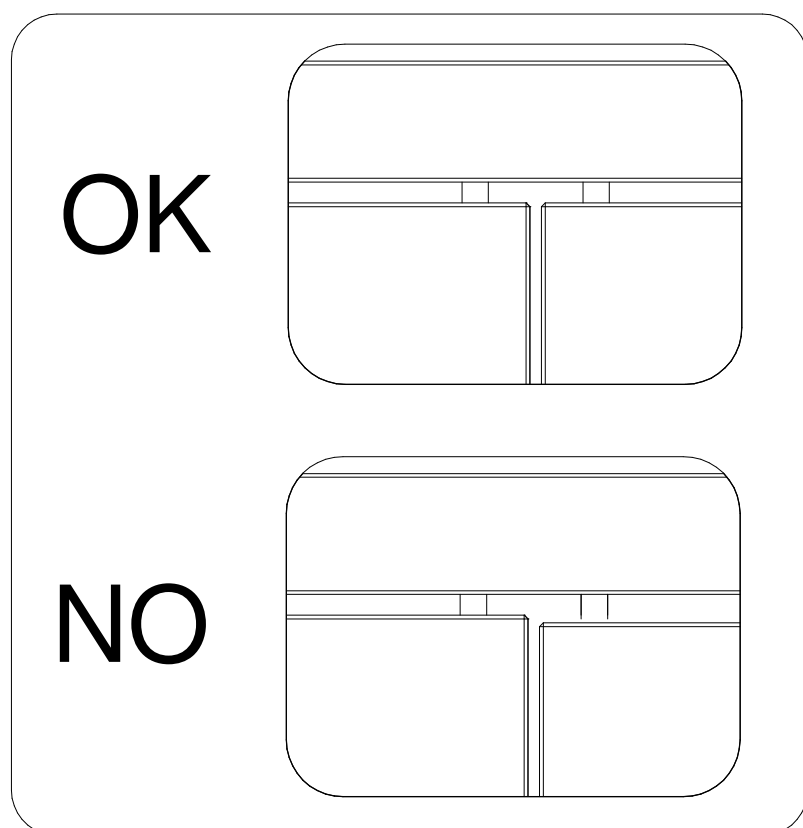
2b



2c



Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved



COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<b>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA</b>	<b>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</b>	<b>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</b>	<b>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</b>	<b>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</b>
<b>Mobile ( Struttura ): 'Teca' Modello: CS/6056</b>	<b>Cabinet ( Structure ): 'Teca' Model: CS/6056</b>	<b>Möbelstück ( Gestell ): 'Teca' Modell: CS/6056</b>	<b>Meuble ( Structure ): 'Teca' Modèle: CS/6056</b>	<b>Mueble ( Estructura ): 'Teca' Modelo: CS/6056</b>
<b>Materiali</b> Struttura in massello di legno e MDF a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, rivestita in legno verniciato. Vetro temprato	<b>Materials</b> Structure in solid wood and MDF with low formaldehyde emission in compliance with E1 class European standards and USA standards, covered with lacquered wood. Tempered glass	<b>Materialien</b> Gestell aus Massivholz und MDF mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1, und den amerikanischen Vorschriften, Holz furniert, gebeizt. Gehärtetes Glas	<b>Matériaux</b> Structure en bois massif et MDF à basse émission de formaldéhyde conformément aux normes européennes classe E1 et aux normes américaines, plaquée en bois verni. Verre trempé	<b>Materiales</b> Estructura en madera maciza y en MDF de baja emisión de formaldehído en conformidad a las normativas europeas clase E1 y a las normativas USA, revestida de madera barnizada. Cristal templado
<b>Istruzioni d'uso</b> Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano: 20 kg Carico massimo applicabile uniformemente distribuito su ogni ripiano interno: 15 kg Il prodotto non è adatto ad uso esterno Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale Non appoggiare oggetti molto caldi o molto freddi sulla superficie del vetro a meno che non venga usato un materiale isolante adeguatamente spesso per evitare che tali oggetti vengano in contatto con il vetro Non sedersi o salire sulle superfici in vetro Non usare il vetro come superficie tagliente Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti Se la componente in vetro è scheggiata o rotta sostituire la stessa. Consultare il costruttore, negoziante o agente in modo da ottenere una specifica tecnica per la sostituzione del vetro Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	<b>User instructions</b> In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight): 20 kg Maximum weight bearing on each inner shelf (with equally distributed weight): 15 kg The product is not suitable for outdoor use Contact with hot items can damage the surface Do not place very hot or very cold items against or in close proximity to glass surfaces unless an adequately thick insulating material is used to prevent such items from coming into contact with the glass Do not sit or stand upon horizontal glass surfaces Do not use the glass as a cutting surface Do not strike the glass with hard or pointed items Replace the glass component if splintered or broken. Consult the manufacturer, sales assistant or agent about the specific technique for the replacement For major maintenance or repairs, consult the retailer Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	<b>Gebrauchsanweisung</b> Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht: 20 kg Maximale Tragfähigkeit der Fachböden bei verteiltem Gewicht: 15 kg Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen Auflegen von sehr kalten oder sehr heißen Gegenständen verhindern. Falls erforderlich die Glasfläche angemessen mit Isoliermaterial schützen Nicht auf die Glasfläche sitzen oder stehen Die Glasfläche nicht als Schneidgegenstand benutzen Die Glasfläche nicht mit harten oder spitzigen Gegenständen behandeln Im Falle von Beschädigung, die Glasfläche sofort ersetzen. Technische Hinweise für den Austausch gibt Ihnen der Hersteller, Verkäufer oder Vertreter Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden	<b>Instructions</b> Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau: 20 kg Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur chaque tablette interne: 15 kg Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel Ne pas poser directement sur les surfaces en verre des objets très chauds ou très froids sans avoir préalablement placé un matériel isolant suffisamment épais afin d'éviter tout contact avec le verre Ne pas s'asseoir et ne pas monter sur les surfaces en verre Ne pas utiliser le verre comme support de coupe Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou pointus Si la partie en verre est ébréchée ou cassée il est possible de l'échanger. Veuillez alors contacter le fabricant, le commerçant ou le représentant pour l'assistance technique Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	<b>Instrucciones de uso</b> Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano: 20 kg Peso máximo aplicable distribuido uniformemente para cada estante interno: 15 kg El producto no es apto para el uso en exteriores El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material No apoyar objetos mucho calientes o mucho fríos sobre la tapa de cristal sin utilizar un material aislante suficientemente macizo para evitar que estos objetos vayan a contacto con el cristal No sentarse o subirse sobre las superficies de cristal No utilizar el cristal como superficie marcada No golpear el cristal con objetos duros o apuntados Si la componente de cristal está mellada o rota reemplazar la misma. Consultar al constructor, negociante o representante para obtener una técnica específica para el reemplazo del cristal. En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados
<b>Consigli di manutenzione</b> I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici Per pulire i pannelli di vetro e gli specchi usare un panno o una pelle morbidi con liquido detergente o sapone neutro se necessario; non usare polveri di lavaggio o qualsiasi altra sostanza contenente abrasivi poiché queste sostanze graffiano il vetro. Non usare prodotti abrasivi La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	<b>Maintenance recommendations</b> Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth To clean wooden parts, use products that are specifically for wood When cleaning glass panels or mirrors use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap if necessary; do not use washing powders or any other substance containing abrasives since these substances scratch glass. Do not use abrasive products Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	<b>Wartungshinweise</b> Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind Zur Reinigung der Glasplatten und Spiegel weiche Stoff- oder Leder-Lappen und falls erforderlich, flüssiges Reinigungsmittel oder neutrale Seife benutzen. Um Kratzer zu vermeiden, absolut keine Pulvermittel benutzen. Benutzen Sie keine Schleifmittel Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	<b>Conseils d'entretien</b> Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois Pour nettoyer les surfaces en verre et les miroirs, veuillez utiliser un chiffon doux ou une peau avec, si nécessaire, un détergent liquide ou un savon neutre; ne jamais utiliser de poudre nettoyante ou récurante qui risquerait de rayer le verre. Ne pas utiliser des produits abrasifs Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	<b>Consejos de mantenimiento</b> Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera Para limpiar los paneles de cristal y los espejos utilizar un paño o una piel mullidos con líquido detergente o jabón neutro si necesario; no utilizar polvos de lavar ni cualquier otra sustancia abrasiva porque van a rayar el cristal. No usar productos abrasivos Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos